FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 151
Enu. 34

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈM DU CA

Province de Québec — District No. 151 Champlain — S. District No. 20 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} la paroisse St Stanislas — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 2

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Henri Jacob — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if not a native.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State whether person is employed in the wooden mill, "at home" or "in factory or store" etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation or trade.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour or by piece—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life. $	Against accidents or sickness. $	Cost of insurance in coming year. $	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Language commonly spoken.	Cost of education during 1910 (for persons over 16 years of age at Commercial, Art or University Colleges.) $	INFIRM. Blind.	Deaf-mute.	Insane.	Idiot.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Demeure.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	(Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.)	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, voir aussi la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner ici si la personne est employée en usine sur "la licence à bois" ou "étudiante laire" ou "à domicile" etc.	Nombre de semaines durant en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines durant en 1910 à d'autres travaux que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire principal ou du métier, principal ou des métiers, s'il y en a.	Taux d'un salaire horaire employé à heure—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie. $	Sur les accidents ou la maladie. $	Coût de l'assurance pour l'année prochaine. $	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes en âge de fréquenter un collège commercial, artistique ou une université. $	INFIRM. Aveugle.	Sourd-muet.	Aliéné.	Idiot.
Lieu. Ligne.		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
1	1	"	Philomina	f	fille	c	Mars	1897	13	Qué			Français	Canadienne	Cath R	aucun		ng															10	Oui	Oui	Fr						
2		"	Donat	m	fils	c	Janvier	1899	11	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun		ng																10	Oui	Oui	Fr						
3		"	Ernest	m	fils	c	Janvier	1901	9	Qué			Français	Canadien	Cath R			ng																10	Oui	Oui	Fr						
4		"	Benoit	m	fils	c	Mai	1902	8	Qué			Français	Canadien	Cath R			ng																10	Oui	Oui	Fr						
5		"	Aurore	f	fille	c	Décemb	1904	6	Qué			Français	Canadien	Cath R			ng																10	Oui	Oui	Fr						
6		"	Ubalda	f	fille	c	Juillet	1908	2	Qué			Français	Canadien	Cath R			ng																			Fr					
7	7	Jacob	Henri	m	Chef	m	Mars	1869	41	Qué			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur		0000		No																	Fr					
8		"	Alida	f	Epouse	m	Septembre	1870	39	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun		ng																	Oui	Oui	Fr & A					
9		"	Raoule	m	fils	c	Octobre	1897	13	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun		ng																	Oui	Oui	Fr					
10		"	Rita	f	fille	c	Août	1899	11	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun		ng																10	Oui	Oui	Fr		6 8				
11		"	Jean	m	fils	c	Juillet	1902	8	Qué			Français	Canadien	Cath R			ng																10	Oui	Oui	Fr						
12		"	Arthur	m	fils	c	Août	1904	6	Qué			Français	Canadien	Cath R			ng																10	Oui	Oui	Fr						
13		"	anna	f	fille	c	Octobre	1906	4	Qué			Français	Canadien	Cath R			ng																			Fr					
14		"	Benoi	m	fils	c	Août	1908	2	Qué			Français	Canadien	Cath R			ng																			Fr					
15	8	Genois	Jorge	m	Chef	m	Décembre	1878	32	Qué			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur		0000		No																	Oui	Oui	Fr					
16		"	Henriette	f	Mère	v	Août	1832	68	Qué			Français	Canadien	Cath R			ng																								
17	9	9	Morgeau	Théophile	m	Chef	M	Octobre	1868	42	Qué			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur		0000		No																	Oui	Oui	Fr					
18		"	Laizire	f	Epouse	M	Mai	1870	40	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun		ng																	Oui	Oui	Fr					
19		"	Jorgine	f	fille	c	Janvier	1898	12	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun		ng																	Oui	Oui	Fr					
20		"	Joseph	m	fils	c	Juillet	1900	10	Qué			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur		0000		No																	Oui	Oui	Fr					
21		"	Frédéric	m	fils	c	Décembre	1898	12	Qué			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur		0000		No																	Oui	Oui	Fr					
22		"	Wilfrid	m	fils	c	Août	1895	15	Qué			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur		0000		No																	Oui	Oui	Fr					
23		"	Antoinette	f	fille	c	Mai	1897	13	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun		ng																5	Oui	Oui	Fr						
24		"	Luciana	f	fille	c	Mars	1899	11	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun		ng																7	Oui	Oui	Fr						
25		"	Henry	m	fils	c	Mars	1901	10	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun		ng																8	Oui	Oui	Fr						
26		"	Anna	f	fille	c	Août	1902	8	Qué			Français	Canadien	Cath R			ng																9	Oui	Oui	Fr						
27		"	Aurana	f	fille	c	Juillet	1906	6	Qué			Français	Canadien	Cath R			ng																7	Oui	Oui	Fr						
28		"	Arnest	m	fils	c	Mai	1907	3	Qué			Français	Canadien	Cath R			ng																			Fr					
29		"	Wilfrid	m	fils	c	Septembre	1910	1	Qué			Français	Canadien	Cath R			ng																			Fr					
30	10	10	Carpentier	Gédéon	m	Chef	M	Septembre	1849	61	Qué			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur		0000		No																	Oui	Oui	Fr					
31		"	Delvie	f	Epouse	M	Juillet	1853	57	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun		ng																	Oui	Oui	Fr					
32		"	Jorge	m	fils	m	Octobre	1878	32	Qué			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	journalier	0000		No	Le Soleil	Québec	8	30	72								Oui	Oui	Fr					
33		"	Angelina	f	fille	m	Juillet	1881	29	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun		ng																	Oui	Oui	Fr & A					
34		"	Marie	f	fille	c	Août	1906	4	Qué			Français	Canadien	Cath R			ng																			Fr					
35		"	Lucien	m	fils	c	Janvier	1910	1	Qué			Français	Canadien	Cath R			ng																			Fr					
36	11	11	Tignac	Louis	m	Chef	M	Mars	1850	60	Qué			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur		0000		No																	Oui	Oui	Fr					
37		"	Marie	f	Epouse	M	Juin	1852	58	Qué			Français	Canadien	Cath R	Ménagère		0000		No																	Oui	Oui	Fr					
38		"	Donat	m	fils	c	Juillet	1880	30	Qué			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	voyageur	0000		No																	Oui	Oui	Fr & A					
39	12	12	Tignac	Joseph	m	Chef	M	Mars	1873	37	Qué			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	Cultivateur	0000		No	Le Soleil	Québec	16	40	140								Oui	Oui	Fr & A					
40		"	Delvina	f	Epouse	M	Mai	1877	33	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun		ng																	Oui	Oui	Fr & A					
41		"	Aline	f	fille	c	Janvier	1902	8	Qué			Français	Canadien	Cath R			ng																5	Oui	Oui	Fr						
42		"	Eva	f	fille	c	Septembre	1903	7	Qué			Français	Canadien	Cath R			ng																3	Oui	Oui	Fr						
43		"	Aurèa	f	fille	c	Mai	1904	6	Qué			Français	Canadien	Cath R			ng																5	Oui	Oui	Fr						
44		"	Anaï	f	fille	c	Mars	1906	4	Qué			Français	Canadien	Cath R			ng																			Fr					
45		"	Antoinette	f	fille	c	Juin	1908	2	Qué			Français	Canadien	Cath R			ng																			Fr					
46		"	Jeane	f	fille	c	Juin	1910	9/12	Qué			Français	Canadien	Cath R			ng																			Fr					
47		"	Pierre	m	Oncle	c	Juin	1870	40	Qué			Français	Canadien	Cath R	Rentier		Sans																			Fr					
48	13	13	Jacob	Grégoire	m	Chef	m	Mars	1870	40	Qué			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur		0000		No																	Oui	Oui	Fr					
49		"	Mérie	f	Epouse	m	Mars	1872	38	Qué			Français	Canadien	Cath R	aucun		ng																	Oui	Oui	Fr					
50		"	Lucien	m	fils	c	Juin	1893	17	Qué			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur		0000		No																	Oui	Oui	Fr					